

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٤٦٧ لسنة ١٩٨٩

بشأن الموافقة على التعديل الأول لاتفاقية منحة مشروع استرداد تكاليف النقاهاة الصحية الموقع بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بتاريخ ١٩٨٩/٣/٣٠

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الأول لاتفاقية منحة مشروع استرداد تكاليف النقاهاة الصحية الموقع بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بتاريخ ١٩٨٩/٣/٣٠ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٩ ربيع الآخر سنة ١٤١٠ (٢٨ نوفمبر سنة ١٩٨٩) .

حسنى مبارك

ولفق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ١٩ جمادى الأولى

سنة ١٤١٠ الموافق ١٨ ديسمبر سنة ١٩٨٩ .

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ١٧٠

التعديل الأول

لاتفاقية منحة مشروع

تكاليف النقاها الصحية

بين

جمهورية مصر العربية

والولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٩٨٩/٣/٣٠

التعديل الأول بتاريخ ١٩٨٩/٣/٣٠ لاتفاقية المنحة المؤرخة ٣٠ سبتمبر ١٩٨٨ لمشروع تكاليف النقاها الصحية بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية وتمثلها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة على النحو التالي :

(أ) يعدل بند ٣ - ١ باحلال عبارة عشرون مليون دولار أمريكي (٢٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي) بدلا من عبارة عشرة مليون دولار أمريكي (١٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي) ومن المقرر أنه بعد هذا التعديل فان التمويل الذي سوف تقدمه الوكالة للبند ٣ - ١ من اتفاقية المنحة يقدر حاليا بمبلغ ٧٥ مليون دولار .

(ب) تحذف الخطة المالية التوضيحية وميزانية المشروع جدول رقم (٢) من الملحق (١) كليا ويحل محلها الجدول المرفق بهذا التعديل .

بند ٢ - التصديق :

يتخذ الممنوح جميع الخطوات الضرورية لاستكمال كافة الاجراءات القانونية اللازمة لسريان التعديل وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بذلك في أسرع وقت ممكن .

بند ٣ - لغة التعديل :

حُرر هذا التعديل من أصلين باللغتين العربية والانجليزية ولكل منهما نفس الحجية وعند الاختلاف في التفسير يعتد بالنص الانجليزي .

بند ٤ - فيما عدا ما تم تعديله بموجب هذا التعديل تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول ومحافظة بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقا لما نصت عليه من أحكام .

بند ٥ - يصبح هذا التعديل ساري المفعول من تاريخ اتمام الاجراءات القانونية اللازمة .

واشهادا على ما تقدم فقد تم في التاريخ أعلاه التوقيع على هذا التعديل بأسماء الممثلين المفوضين تفويضا صحيحا لكل من جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية .

عن الولايات المتحدة الأمريكية

عن جمهورية مصر العربية

الاسم / فرانك وذنر

الاسم / د . مورييس مكرم الله

السفير الأمريكى

وزير الدولة للتعاون الدولى

الاسم / مارشال د . براون

الاسم / أحمد عبد السلام زكى

مدير الوكالة الأمريكية

رئيس قطاع التعاون الاقتصادى

للتشمية الدولية

مع الولايات المتحدة الأمريكية

الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذا التعديل وقع مثلها عليها باسمه :

الاسم / د . محمد راجب دويدار

وزير الصحة

تكاليف الرعاية الصحية

١٧٠ - ٢٦٣

(بالآلاف دولار)

أعمال مساهمة الحكومة المصرية طوال حياة المشروع (بالآلاف جنيهه)	إجمالي مساهمة الوكالة حتى الآن		السنة المالية ١٩٨٩ التعديل الأول		السنة المالية ١٩٨٨ التعاقدات السابقة		البنود		
	إجمالي	محل	إجمالي	محل	إجمالي	محل			
٢٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	—	—	٥,٠٠٠	٢,٥٠٠	١- خدمات الدعم	
—	٦,٧٠٠	٢,٠١٠	٤,٦٩٠	٥,٠٠٠	١,٥٠٠	١,٧٠٠	٥١٠	٢- المساعدة الفنية	
٦,٠٠٠	٥,٤٠٠	١,٠٨٠	٤,٣٢٠	٤٤٠٠	٣٠٨٠	٥,٠٠٠	١,٠٠٠	٤,٠٠٠	٣- تجهيزات و سلع
٦,٣٥٠	٦,١٠٠	٤,٨٨٠	١,٢٢٠	٤,٥٠٠	٣,٢٠٠	٢,١٠٠	١,٦٨٠	٤٢٠	٤- أعمال التجديد
٢,٠٠٠	١,٣٠٠	٤٨٠	٧٢٠	٦٣٠	١٢٠	٦٠٠	٣٦٠	٢٤٠	٥- تدريب ...
٦٠٠	١٠٠	٢٠٢	٨٠	—	—	١٠٠	٢٠	٨٠	٦- تقييم - مراعاة
٣٩,٨٥٠	٢٠,٢٠٠	٨,٧٢٠	١١,٢٨٠	١٠,٢٠٠	٤,٩٠٠	١٠,٠٠٠	٣,٨٢٠	٦,١٨٠	

وزارة الخارجية

قرار رقم ٩ لسنة ١٩٩٠

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٤٦٧ لسنة ١٩٨٩ الصادر بتاريخ ١٩٨٩/١١/٢٨ بشأن الموافقة على التعديل الأول لاتفاقية منحة مشروع استرداد تكاليف النقاهاة الصحية الموقع بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بتاريخ ١٩٨٩/٣/٣٠ ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٨٩/١٢/١٨ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٩/١٢/٢١ ؛

قرار:

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الأول لاتفاقية منحة مشروع استرداد تكاليف انقاهاة الصحية الموقع بين حكومتى جمهورية مصر العربية وانولايات المتحدة الأمريكية بتاريخ ١٩٨٩/٣/٣٠ ويعمل به اعتبارا من ١٩٨٩/١٢/٢١ .

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

د. احمد عصمت عبد المجيد